

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU LÍNEAS DE SERVICIO DE AGUA POTABLE

Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

### Según lo requerido por la EPA de EE. UU., el Distrito Sanitario de Garberville ha identificado su conexión de servicio de agua como una línea de servicio de estado desconocido.

El Distrito Sanitario de Garberville realizó recientemente un inventario de nuestros registros relacionados con las líneas de servicio de agua, que es la tubería que conecta las estructuras de su propiedad con la tubería principal de agua. El propósito del inventario es identificar el material de estas líneas de servicio y accesorios, incluido el lado de la línea de servicio de agua propiedad del cliente. La tubería que conecta las estructuras de su propiedad con la tubería principal de agua se identificó como un material desconocido. El Distrito compró este sistema privado de agua en 2004 y recibió registros incompletos de la construcción del propietario anterior. Continuamos investigando físicamente las líneas de servicio en lugares donde actualmente no tenemos datos. Si su línea de servicio contiene plomo o cierta tubería galvanizada, puede ponerlo en riesgo de exposición al plomo; Por lo tanto, esta línea deberá reemplazarse si se determina que contiene plomo o cierta tubería galvanizada. Por favor, póngase en contacto con el Distrito al (707)923-9566 o [jmshort@garbervillesd.org](mailto:jmshort@garbervillesd.org) para informarnos si su línea de servicio ha sido categorizada incorrectamente, para compartir cualquier información que pueda tener/encontrar sobre su línea de servicio, o para informarnos de sus planes para modificar o reemplazar su línea de servicio.

El Distrito monitorea rutinariamente el plomo en el sistema de distribución y los resultados de muestras de agua más recientes recibidos el 28 de septiembre de 2022 mostraron que el percentil 90 de todos los niveles de plomo medidos en el sistema de distribución fue de 0 µg/L. El nivel de acción del plomo en el agua potable es de 15 microgramos por litro (µg/L). Los resultados más recientes de la muestra de agua no superan el nivel de acción de 15 µg/L para el plomo.

#### ¿Mi agua se ve afectada?

Dado que no recibió ninguna notificación por separado:

- Esto no es una emergencia.
- Su agua es potable y cumple con los estándares federales y estatales de agua potable segura.
- No es necesario utilizar un suministro de agua alternativo (por ejemplo, agua embotellada).

#### ¿Qué pasa con mi línea de servicio?

- Dado que su línea de servicio está categorizada como una composición desconocida del estado del plomo, puede ayudar a su sistema público de agua a identificar el material de su línea de servicio.
  - La EPA ha desarrollado una guía en línea paso a paso para ayudar a las personas a identificar las tuberías de plomo en sus hogares llamada Proteja su grifo: Una verificación rápida para el plomo. (<https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/protect-your-tap-quick-check-lead>)
  - Otras organizaciones también han proporcionado herramientas para identificar el material de la línea de servicio, como el LSLR Collaborative (<https://www.lslr-collaborative.org/identifying-service-line-material.html>)

- Informe al Distrito de inmediato si planea modificar o reemplazar su línea de servicio porque es posible que también debamos reemplazar la parte del sistema de la línea de servicio.
- Póngase en contacto con nosotros inmediatamente si cree que hemos categorizado incorrectamente el material de la línea de servicio.

### ¿Qué pasa después?

El Distrito ha estado reemplazando sistemáticamente todas las líneas de servicio dentro del distrito durante los últimos 15 años. Más de la mitad de ellos han sido reemplazados. Continuaremos reemplazándolos a medida que reemplazamos los medidores. Se dará prioridad a cualquier servicio que se determine que contiene plomo o tubería galvanizada. Una vez más, háganos saber si tiene información sobre qué tipo de tubería contiene su servicio, ya que su servicio está designado como desconocido.

Anticipamos reemplazar su línea de servicio para 2030. Esto puede acelerarse si planea modificar o reemplazar la línea de servicio de agua en su propiedad en un momento anterior porque es posible que debamos reemplazar la parte del sistema.

### Información de salud relacionada con el plomo

- *La exposición al plomo en el agua potable puede causar graves efectos en la salud en todos los grupos de edad. Los bebés y los niños pueden tener disminuciones en el coeficiente intelectual y la capacidad de atención. La exposición al plomo puede causar nuevos problemas de aprendizaje y comportamiento o exacerbar los problemas de aprendizaje y comportamiento existentes. Los hijos de mujeres que están expuestas al plomo antes o durante el embarazo pueden tener un mayor riesgo de estos efectos adversos para la salud. Los adultos pueden tener un mayor riesgo de enfermedades cardíacas, presión arterial alta, problemas renales o del sistema nervioso.*
- Si le preocupa la calidad de su agua, el Programa de Acreditación de Laboratorios Ambientales de la Junta Estatal de Agua tiene un mapa de laboratorios que pueden analizar su agua a expensas del consumidor, que se puede encontrar en:  
[https://www.waterboards.ca.gov/drinking\\_water/certlic/labs/](https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/labs/)
- Si aún tiene problemas de salud por la posible exposición al plomo en su agua potable, existen dispositivos de punto de uso (POU) que se pueden usar en sus grifos de agua potable para proporcionar una barrera adicional de protección. Una lista de estos dispositivos de tratamiento residencial se puede encontrar en:  
[https://www.waterboards.ca.gov/drinking\\_water/certlic/device/watertreatmentdevices.html](https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/device/watertreatmentdevices.html)
- Si tiene otros problemas de salud relacionados con el consumo de esta agua, es posible que desee consultar a su proveedor de atención médica.

### Recursos adicionales

Para reemplazar líneas de servicio de plomo o galvanizadas que requieren reemplazo, para verificar el material de una línea de servicio desconocida, para obtener información sobre programas financieros para ayudar con los reemplazos de líneas de servicio, o para cualquier otra información, comuníquese con **Jennie Short** al (707) 923-9566 o [jmshort@garbervillesd.org](mailto:jmshort@garbervillesd.org) y/o visite <https://www.garbervillesd.org/consumer-confidence-reports-c-c-r>

Comparta esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente con aquellas que pueden no haber recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en

apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y empresas). Puede hacerlo publicando este aviso público en un lugar público o distribuyendo copias en mano o por correo.

Este aviso le es enviado por el Distrito Sanitario de Garberville.  
Número del Sistema Estatal de Agua: 1210008.  
Fecha de distribución: 14 de noviembre de 2024.